

Dehumidifier
Osuszacz powietrza
Luftentfeuchter

BERDSEN

BR-20C

EN

INSTRUCTION MANUAL

Please keep the manual for future reference.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Prosimy zachować instrukcję do późniejszego wglądu.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum Nachschlagen im Bedarfsfall auf.



FEATURES

The mini dehumidifier uses Peltier technology (no compressor), making it light and quiet, ideal for small spaces. Poor ventilation can cause a musty smell and mold in closets, pantries, closets or storage rooms, etc. Product eliminates this problem by keeping these spaces free of unwanted moisture.

- To avoid electric shock, do not open the device. There are no user serviceable parts inside the unit.
- Specifications are subject to change for improvement without notice.

PACKAGE INCLUDED

After removing the packaging materials, there should be 2 items:

1. Mini Dehumidifier
2. AC Wire Cord
3. Water pipe

PRODUCT USE

Place the device on a flat, stable surface that is not subject to vibrations, keeping at least 20 cm distance between the device and any large object.

Avoid the following locations:

- places exposed to direct sunlight,
- places located close to heat sources,
- places that accumulate large amounts of dust.

Any moisture in the air that is drawn into the dehumidifier, forms water droplets that eventually collect in the water tank. The rate of water collection in the tank depends on a number of factors, such as the room temperature, the size of the room and the source of the moisture. At low room temperature, the extraction rate is also low. The higher the humidity, the better the dehumidification result.

CONNECTION & SETUP

Make sure that the voltage in the socket corresponds to the nameplate of the product. Place the dehumidifier on a flat, stable surface. Insert the 3-pin plug into a household socket and the other end into the input on the back of the dehumidifier. Turn on the power. The dehumidifier will start working and the green LED will light up. When the water tank is full, the red LED will light up, device will automatically turn off until the tank is empty. To remove the water tank, first turn off the power to the dehumidifier, unplug it, then carefully pull out the water tank and pour out the collected water.

The water tank cover is removable for cleaning - remove the water tank from the dehumidifier, remove the cover and wipe clean (do not use any chemicals to clean). Replace the lid before putting the water tank back into the dehumidifier.

CONTINUOUS DRAINING WITH THE WATER PIPE

Turn off the dehumidifier, remove the water tank, you will see that there is a water outlet, insert the water pipe into the drain hole and put the water tank back into the dehumidifier. Insert the other end of the water pipe into, for example, a sink or bucket, and then turn the dehumidifier back on. The dehumidifier will collect the water, and the water through the pipe will flow directly into the selected tank.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Each time you clean, unplug the device from the power supply and pour the water out of the tank.
2. Clean the housing with a soft, damp cloth. If the housing is very dirty, use a mild detergent applied with a damp cloth.
3. Do not use harsh abrasives or solvents.
4. When the device will not be used for a long time, empty the water tank, let it dry, and then store it in a cool, dry place in an upright position.

NOTES

1. When you finish using the product, turn off the unit by pressing the „ON / OFF” button to the „OFF” position.
2. Do not keep the power cord in wet or damp places and keep it in places where air ventilation is good.
3. Always keep the rear inlet grille and side outlet grille clean and do not cover it with clothes, plastic bags, etc.
4. Always keep the device upright to avoid water leakage.

SPECIFICATION

Power supply	AC 220-240V ~50Hz, 90W (Max.)
Size	(L) 245 mm X (W) 137 mm X (H) 365 mm
Efficiency	Approximately 600 ml per day at 30°C, 85% Relative Humidity
Cooling element	Thermo-electric Peltier module
Ventilator	Brushless DC motor 120mm X 120mm
Water tank capacity	Approximately 2000 ml

DANGER!

1. Before using the device, read carefully its instruction manual. It is also recommended to keep the manual for future reference.
2. Do not allow water, flammable detergents or other liquids to get inside the device, as this may lead to electric shock and/or fire.
3. Do not clean the device with water, (flammable) detergents or other liquids, as there is a risk of electric shock and/or fire.
4. Do not spray flammable materials such as insecticides or fragrances around the device.
5. The water in the tank is not safe to drink. Do not drink this water, do not water your flowers with it, or give it to animals to drink. After emptying the tank, pour the water into the sewage system.

WARNINGS!

1. Before connecting the device, check that the voltage indicated on the label on the underside or the back of the device, matches the voltage of your home electrical system.
2. For safety reasons, replacement of a damaged power cable or repair should be carried out by qualified personnel. Never attempt to disassemble or repair the unit yourself.
3. Do not use the device if the plug, power cable or the device itself is damaged.
4. This device may be used by children at least 8 years of age, people of diminished physical, mental capabilities and people with inexperienced with the equipment, only if supervision or instruction is provided on how to use the device in a safe manner, to make sure that the associated risks are understood. Children should not play with the product. Unsupervised children should not perform cleaning and maintenance of the equipment.
5. Do not treat this device as a toy, do not allow children to play with or climb on the device.

6. Do not put any objects near the air inlet and outlet so as not to block the air flow.
7. Never tilt or turn the device upside down during operation.
8. Never unplug the power plug while the device is running. It may cause damage to electronic circuits.
9. Do not expose the device to sunlight.

WARNINGS!

1. This device is no substitute for proper ventilation, regular vacuuming and a hood when cooking.
2. If the electrical outlet from which the device is powered is incorrectly connected, the plug may become hot. Check that you are plugging the device into a properly installed outlet.
3. Always place and use the device on a dry, stable, level and horizontal surface.
4. Position the device, so that there is at least 20 cm of free space, and 30 cm of space above the device.
5. Do not put anything on the device or sit on it.
6. Do not place the unit directly under the air conditioner, to prevent water from dripping onto the top of the unit.
7. Do not hit the device with hard objects, especially the inlet and air outlet.
8. To prevent damage to your body or the device, do not put your fingers or any objects into the air inlet and outlet.
9. Do not use the device after spraying insect repellents indoors or in rooms where oil residue, burning smell or chemical fumes are present.
10. Do not use the device near gas appliances, heaters or fireplaces.
11. Always unplug the device after use and before filling with water, cleaning or performing other maintenance.
12. To avoid interference, place the device at least 2 meters away from electrical devices that use radio waves, such as televisions, radio receivers or radio-controlled clocks.
13. If the device is not used for a long time, bacteria may appear on the filters. Check the filters after a long period of non-use.
14. The device is intended only for domestic use under normal operating conditions. The device should not be used in industrial applications.
15. The device does not remove carbon monoxide (CO) or radon (Rn). It cannot be used as an emergency device in case of fires or spills of harmful chemicals.
16. Należy zamknąć drzwi i okna w pomieszczeniu, w którym ma pracować urządzenie dla osiągnięcia najlepszej wydajności.
17. To keep the water tank clean, clean it daily.
18. Do not pour any other liquids into the tank.
19. Do not pour fragrances into the water tank.
20. If you are going to move the device, first disconnect it from the power source. Then empty the water tank.
21. Disconnect the device from the power supply when emptying the tank and cleaning.

CECHY

Mini osuszacz powietrza wykorzystuje technologię Peltiera (bez kompresora), dzięki czemu jest lekki i cichy, idealny do małych pomieszczeń. Słaba wentylacja może powodować zapach stęchlizny i grzyby w szafach, spiżarniach, garderobach lub przechodniach itp. Mini osuszacz eliminuje ten problem, utrzymując te przestrzenie wolne od niepożądanego wilgoci.

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym nie otwierać urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie znajdują się żadne części obsługiwane przez użytkownika.
- Dane techniczne mogą ulec zmianie w celu ulepszeń bez powiadomienia.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Po otwarciu opakowania, w zestawie powinny znajdować się:

1. Osuszacz powietrza
2. Przewód zasilający
3. Wąż do odprowadzania wody

UŻYTKOWANIE

Położ urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, która nie jest narażona na wstrząsy, zachowując co najmniej 20 cm odstęp między urządzeniem a jakimkolwiek dużym przedmiotem. Unikaj następujących lokalizacji:

- miejsc wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych,
- miejsc położonych blisko źródeł ciepła,
- miejsc gromadzących duże ilości kurzu.

Jakakolwiek wilgoć w powietrzu, która jest zasysana do osuszacza, tworzy kropelki wody, które ostatecznie gromadzą się w zbiorniku na wodę. Szybkość zbierania wody w zbiorniku zależy od wielu czynników, takich jak temperatura panująca w pomieszczeniu, wielkość pomieszczenia i źródło wilgoci. W niskiej temperaturze pokojowej szybkość ekstrakcji jest również niska. Im wyższa wilgotność, tym lepszy rezultat osuszania.

KORZYSTANIE Z OSUSZACZA

Upewnij się, że napięcie w gniazdku jest zgodne z tabliczką znamionową produktu. Ustaw osuszacz na płaskiej, stabilnej powierzchni. Włóż 3-pinową wtyczkę do gniazdka domowego, a drugi koniec do wejścia z tyłu osuszacza.

Włącz zasilanie. Osuszacz zacznie działać i zapali się zielona kontrolka LED.

Gdy zbiornik na wodę będzie pełny, zaświeci się czerwona dioda LED, osuszacz zostanie automatycznie wyłączony do momentu opróżnienia zbiornika.

Aby wyjąć zbiornik na wodę, najpierw wyłącz zasilanie osuszacza, odłącz go od sieci, a następnie ostrożnie wyciągnij zbiornik i wylej zebraną wodę.

Pokrywę zbiornika na wodę można zdjąć do czyszczenia - wyjmij zbiornik na wodę z osuszacza, zdejmij pokrywę i wytrzyj do czysta (nie używaj żadnych środków chemicznych do czyszczenia). Przed ponownym włożeniem zbiornika na wodę do osuszacza należy założyć pokrywę.

UŻYTKOWANIE WĘŻYKA ODPROWADZAJĄCEGO WODĘ

Wyłącz osuszacz, wyjmij zbiornik na wodę, zobaczysz otwór wylotowy wody, włóż rurkę wodną do otworu spustowego i włóż zbiornik na wodę z powrotem do osuszacza. Włóż drugi koniec wężyka do np. zlewu lub wiadra, a następnie włącz ponownie osuszacz. Osuszacz będzie zbierał wodę, a woda przez rurkę będzie spływała bezpośrednio do wybranego zbiornika.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

1. Przy każdym czyszczeniu odłączaj urządzenie od zasilania i wylewaj wodę ze zbiornika.
2. Czyść obudowę miękką, wilgotną szmatką. Jeśli obudowa jest bardzo brudna, użyj łagodnego detergentu naniesionego wilgotną szmatką.
3. Nie używaj ostrych materiałów ściernych ani rozpuszczalników.
4. Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy opróżnić zbiornik wody z wody, pozostawić do wyschnięcia, a następnie przechowywać w chłodnym, suchym miejscu w pozycji pionowej.

UWAGI

1. Po zakończeniu korzystania z mini osuszacza należy wyłączyć urządzenie naciskając przycisk „ON / OFF” do pozycji „OFF”.
2. Nie trzymaj przewodu zasilającego w mokrych lub wilgotnych miejscach i przechowuj go w miejscach, gdzie wentylacja powietrza jest dobra.
3. Tylną kratkę wlotową i boczną kratkę wylotową należy zawsze utrzymywać w czystości i nie przykrywać ubraniami, torebkami foliowymi itp.
4. Zawsze trzymaj urządzenie w pozycji pionowej do góry, aby uniknąć wycieku wody.

SPECYFIKACJA

Zasilacz	AC 220-240 V ~ 50 Hz, 90W (Max.)
Wymiar	(L) 245 mm X (W) 137 mm X (H) 365 mm
Wydajność	Okolo 600 ml dziennie przy 30°C 85% wilgotności względnej
Element chłodzący	Moduł termoelektryczny Peltiera
Wentylator	Bezszczotkowy silnik DC 120mm X 120mm
Zbiornik wodny	Okolo 2000 ml

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

1. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.
2. Nie wolno dopuścić do dostania się wody, łatwopalnych detergentów ani innych płynów do wnętrza urządzenia, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem i/lub pożaru.
3. Nie czyścić urządzenia wodą, (łatwopalnymi) detergentami ani innymi płynami, gdyż grozi to porażeniem prądem i/lub pożarem.
4. Nie rozpylaj wokół urządzenia palnych materiałów, takich jak środki owadobójcze lub zapachowe.
5. Woda w zbiorniku nie nadaje się do picia. Nie pij tej wody, nie podlewaj nią kwiatów ani nie dawaj jej do picia zwierzętom. Po opróżnieniu zbiornika, wodę wylej do kanalizacji.

OSTRZEŻENIA!

1. Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej na spodzie lub na tylnej części urządzenia jest zgodne z napięciem domowej instalacji elektrycznej.
2. Ze względów bezpieczeństwa wymiana uszkodzonego przewodu zasilającego lub naprawa powinna zostać przeprowadzona przez wykwalifikowany personel. Nigdy nie próbuj samodzielnie demontować lub naprawiać urządzenie.
3. Nie używaj urządzenia, jeśli uszkodzona jest wtyczka, przewód zasilający lub samo urządzenie.
4. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia znajomości sprzętu, jeśli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

5. Nie należy traktować tego urządzenia jako zabawkę, nie pozwól na zabawę lub wspinięcie się na urządzenie przez dzieci.
6. Nie kładź żadnych przedmiotów przy wlocie i wylocie powietrza, aby nie blokować przepływu powietrza.
7. Nigdy nie przechylaj, ani nie odwracaj urządzenia do góry nogami podczas jego pracy.
8. Nigdy nie odłączaj wtyczki zasilania podczas pracy urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie obwodów elektronicznych.
9. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie promieni słonecznych.

OSTRZEŻENIA!

1. To urządzenie nie zastąpi odpowiedniej wentylacji, regularnego odkurzania oraz okapu podczas gotowania.
2. Jeśli gniazdko elektryczne, z którego zasilane jest urządzenie, jest źle podłączone, wtyczka może się nagrzewać. Sprawdź, czy podłączasz urządzenie do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.
3. Zawsze ustawiaj urządzenie i korzystaj z niego na suchej, stabilnej, równej i poziomej powierzchni.
4. Ustaw urządzenie tak, aby z tyłu i po obu jego stronach było przynajmniej 20 cm wolnej przestrzeni, a nad urządzeniem 30 cm przestrzeni.
5. Nie stawiaj nic na urządzeniu i nie siadaj na nim.
6. Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio pod klimatyzatorem, aby zapobiec ściekaniu wody na górną część urządzenia.
7. Nie uderzaj w urządzenie twardymi przedmiotami, a w szczególności we wlot i wylot powietrza.
8. Aby zapobiec uszkodzeniu ciała lub urządzenia, nie wkładaj palców ani żadnych przedmiotów do wlotu i wylotu powietrza.
9. Nie używaj urządzenia po rozpyleniu wewnątrz pomieszczenia środków odstraszających owady ani w pomieszczeniach, w których obecne są resztki oleju, zapach spalenizny lub opary chemiczne.
10. Nie używaj urządzenia w pobliżu urządzeń gazowych, grzejników lub kominków.
11. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania po użyciu oraz przed przystąpieniem do napełniania wodą, czyszczenia lub przeprowadzania innych czynności konserwacyjnych.
12. Aby uniknąć zakłóceń, ustaw urządzenie w odległości przynajmniej 2 m od urządzeń elektrycznych wykorzystujących fale radiowe, takich jak telewizory, odbiorniki radiowe lub zegary sterowane drogą radiową.
13. Jeśli urządzenie nie jest długo używane, na filtrach mogą pojawić się bakterie. Sprawdź filtry po długim okresie nieużywania.
14. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w normalnych warunkach pracy. Urządzenie nie powinno być użytkowane w zastosowaniach przemysłowych.

15. Urządzenie nie usuwa tlenku węgla (CO) ani radonu (Rn). Nie może być używane jako urządzenie ratunkowe w przypadku pożarów lub wycieków szkodliwych chemikaliów.
16. Należy zamknąć drzwi i okna w pomieszczeniu, w którym ma pracować urządzenie dla osiągnięcia najlepszej wydajności.
17. Aby utrzymać czystość w zbiorniku wody, czyść go codziennie.
18. Do zbiornika nie wlewaj żadnych innych płynów.
19. Nie wlewaj substancji zapachowych do zbiornika wody.
20. Jeśli zamierzasz przestawić urządzenie, najpierw odłącz je od źródła zasilania. Następnie opróżnij zbiornik wody.
21. Odłącz urządzenie od zasilania podczas opróżniania zbiornika i czyszczenia.

EIGENSCHAFTEN

Der Mini-Luftentfeuchter verwendet die Peltier-Technologie (ohne Kompressor) und ist damit leicht und leise, ideal für kleine Räume. Eine schlechte Belüftung kann zu muffigen und pilzartigen Gerüchen in Schränken, Vorratskammern oder Lagerräumen usw. führen. Der Mini-Luftentfeuchter beseitigt dieses Problem, indem er diese Räume frei von unerwünschter Feuchtigkeit hält.

- Um einen Stromschlag zu vermeiden, nicht öffnen. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

LIEFERUMFANG

1. Luftentfeuchter
2. Netzkabel
3. Wasserschlauch

ORT FÜR DEN LUFTENTFEUCHTER WÄHLEN

Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche, die keinen Stößen ausgesetzt ist, mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und einem anderen großen Gegenstand. Vermeiden Sie folgende Orte:

- Orte, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind,
- Orte in der Nähe von Wärmequellen,
- Orte, an denen sich große Staubmengen ansammeln.

Jegliche Feuchtigkeit in der Luft, die in den Luftentfeuchter gesaugt wird, erzeugt Wassertropfen, die sich schließlich im Wassertank ansammeln. Die Geschwindigkeit, mit der Wasser in dem Tank gesammelt wird, hängt von vielen Faktoren, wie z.B. Raumtemperatur, Raumgröße und Feuchtigkeitsquelle, ab. Bei niedriger Raumtemperatur ist die Extraktionsrate ebenfalls langsam. Je höher die Luftfeuchtigkeit, desto besser ist das Entfeuchtungsergebnis.

INBETRIEBNAHME

Stellen Sie sicher, dass die Spannung in der Steckdose mit dem Typenschild auf dem Produkt übereinstimmt. Stellen Sie den Luftentfeuchter auf eine flache, stabile Oberfläche. Schließen Sie das Netzteil des Geräts in den entsprechenden Steckplatz am

Luftentfeuchter, anschließend stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose. Schalten Sie den Luftentfeuchter ein. Der Luftentfeuchter läuft an und die grüne LED leuchtet auf. Wenn der Wassertank voll ist, leuchtet die rote LED und der Luftentfeuchter wird automatisch ausgeschaltet, bis der Tank entleert wird. Um den Wassertank zu entfernen, schalten Sie zuerst den Luftentfeuchter aus, trennen Sie ihn vom Stromnetz, ziehen Sie den Tank vorsichtig heraus und gießen Sie das gesammelte Wasser aus. Der Wassertankdeckel kann zur Reinigung entfernt werden - entfernen Sie den Wassertank vom Luftentfeuchter, entfernen Sie den Deckel und wischen Sie ihn sauber (verwenden Sie keine Chemikalien zum Reinigen). Bringen Sie die Abdeckung wieder an, bevor Sie den Wassertank wieder in den Luftentfeuchter einsetzen.

KONTINUIERLICHE ENTLERUNG ÜBER DIE WASSERLEITUNG

Schalten Sie den Luftentfeuchter aus, nehmen Sie den Wassertank heraus, Sie werden sehen, dass es einen Wasserauslass gibt, Stecken Sie den Wasserschlauch in das Abflussloch und setzen Sie den Wassertank wieder in den Luftentfeuchter. Stecken Sie das andere Ende des Wasserschlauchs z. B. in ein Waschbecken oder einen Eimer und schalten Sie den Luftentfeuchter wieder ein. Der Luftentfeuchter sammelt das Wasser und das Wasser fließt durch den Schlauch direkt in den gewählten Behälter.

REINIGUNG UND WARTUNG

Bei jeder Reinigung ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose aus und entleeren Sie das Wasser aus dem Tank.

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch. Wenn das Gehäuse sehr schmutzig ist, verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel mit einem feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine scharfen Schleifmittel oder Lösungsmittel.

Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, entleeren Sie den Wassertank von Wasser, lassen Sie ihn trocknen und lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort in aufrechter Position.

ANMRKUNGEN

1. Schalten Sie das Gerät nach Verwendung aus, indem Sie die Taste „ON / OFF“ in die Position „OFF“ drücken.
2. Bewahren Sie das Netzkabel nicht an nassen oder feuchten Orten auf und bewahren Sie es an einem Ort mit guter Belüftung auf.
3. Das hintere Einlassgitter und das seitliche Auslassgitter sollten immer sauber gehalten und nicht mit Kleidung, Folienbeuteln usw. bedeckt werden.
4. Halten Sie das Gerät immer aufrecht, um das Austreten von Wasser zu vermeiden.

TECHNISCHEN DATEN

Stromversorgung	AC 220-240 V ~ 50 Hz, 90W (Max.)
Produktabmessungen	(L) 245 mm X (W) 137 mm X (H) 365 mm
Leistungsvermögen	ca. 600 ml pro Tag bei 30°C, 85% relative Luftfeuchtigkeit
Kühlelement	thermoelektrischer Peltier-Modul
Ventilator	Bürstenloser Gleichstrommotor 120 mm x 120 mm
Wassertank	ca. 2000 ml

GEFAHR!

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.
2. Achten Sie darauf, dass kein Wasser, andere Flüssigkeiten oder entzündbare Reinigungsmittel in das Gerät gelangen, um das Risiko eines Stromschlags und/oder Brandgefahr zu vermeiden.
3. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser, anderen Flüssigkeiten oder (entzündbaren) Reinigungsmitteln, um das Risiko eines Stromschlags und/oder Brandgefahr zu vermeiden
4. Sprühen Sie keine brennbaren Materialien wie zum Beispiel Insektengifte oder Duftstoffe um das Gerät.
5. Das Wasser im Wasserbehälter ist kein Trinkwasser. Trinken Sie dieses Wasser nicht, und verwenden Sie es nicht zur Versorgung von Tieren oder Pflanzen. Geben Sie das Wasser beim Entleeren des Wasserbehälters in das Abwassersystem.

WARNUNG!

1. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannungsangabe auf der Unter- oder Rückseite des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
2. Aus Sicherheitsgründen sollte der Austausch eines beschädigten Netzkabels oder die Reparatur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt sind.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren

- erstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Behandeln Sie dieses Gerät nicht als Spielzeug, lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen oder auf dieses klettern.
 - Achten Sie darauf, dass Luftein- und -auslass nicht verdeckt werden. Legen Sie deshalb keine Gegenstände auf den Luftaus- oder vor den Lufteinlass.
 - Das Gerät niemals während des Betriebs umdrehen und auf dem Kopf stellen.
 - Trennen Sie niemals den Netzstecker von der Steckdose während des Betriebs. Dies kann die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
 - Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

WARNUNG!

- Das Gerät ist kein Ersatz für angemessenes Lüften, regelmäßiges Staubsaugen sowie das Verwenden einer Dunstabzugshaube oder einer Lüftung während des Kochens.
- Wenn die zum Betrieb des Geräts verwendete Steckdose nicht ordnungsgemäß angeschlossen ist, wird der Stecker des Geräts heiß. Vergewissern Sie sich, dass Sie für das Gerät eine ordnungsgemäß angeschlossene Steckdose verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer trockenen, stabilen, ebenen und waagerechten Unterfläche.
- Achten Sie darauf, dass hinter dem Gerät und seitlich davon mindestens 20 cm Platz ist. Über dem Gerät muss ein Abstand von mindestens 30 cm eingehalten werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, und setzen Sie sich nicht darauf.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter einer Klimaanlage auf, damit kein Kondenswasser auf das Gerät tropfen kann.
- Vermeiden Sie es, mit harten Gegenständen gegen das Gerät (insbesondere den Lufteinlass und -auslass) zu stoßen.
- Achten Sie darauf, dass weder Ihre Finger noch andere Objekte in den Luftauslass oder -einlass gelangen, um Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts zu verhindern.
- Benutzen Sie das Gerät nicht nach dem Gebrauch von Räuchermitteln zum Insektenschutz oder an Orten, an denen Ölrückstände oder chemische Dämpfe vorhanden sind bzw. Räucherstäbchen verbrannt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von gasbetriebenen Vorrichtungen, Heizungen oder offenen Kaminen.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie Wasser einfüllen, das Gerät reinigen oder andere Wartungsarbeiten durchführen.
- Um elektronische Störungen zu vermeiden, sollten Sie das Gerät im Abstand von mindestens 2 Metern zu anderen Elektrogeräten aufstellen, die mit Funkwellen arbeiten (z. B. Fernsehen, Radio und Funkuhr).
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, können Bakterien auf den Filtern erscheinen. Überprüfen Sie die Filter nach längerer Nichtbenutzung.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bei normalen Betriebsbedingungen vorgesehen. Das Gerät sollte nicht in industriellen Anwendungen verwendet werden.

15. Das Gerät entfernt kein Kohlenmonoxid (CO) oder Radon (Rn). Es kann nicht als Sicherheitsgerät bei Unfällen mit Verbrennungsvorgängen und gefährlichen Chemikalien verwendet werden.
16. Schließen Sie die Tür und Fenster in dem Raum, in dem das Gerät betrieben werden soll, um die beste Leistung zu erzielen.
17. Der Wassertank sollte jeden Tag gereinigt werden.
18. Füllen Sie den Wasserbehälter nur mit kaltem Leitungswasser. Verwenden Sie ein Grundwasser oder heißes Wasser.
19. Geben Sie außer Wasser keine anderen Stoffe in den Wasserbehälter. Geben Sie keine Duftstoffe in den Wasserbehälter.
20. Wenn Sie das Gerät bewegen möchten, trennen Sie es zuerst von der Stromquelle. Dann leeren Sie den Wassertank.
21. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie den Tank leeren und reinigen.



INFORMATION FOR USERS ON HOW TO DEAL WITH WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT.

If the device, packaging, user manual etc. are marked with the symbol of a crossed-out wheeled waste container, it means that the device is subject to separate waste collection in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. The used device should not be disposed of with other household waste and should not be treated as municipal waste. By disposing of electro-waste in the container you pose a risk to the environment.

Take your used equipment to a separate collection point for electrical and electronic equipment organized by the public administration. By segregating and submitting used electrical and electronic equipment for processing, recovery, recycling and disposal, you protect the environment from pollution and contamination, contribute to reducing the use of natural resources and lowering the cost of producing new products. Proper disposal and scrapping helps eliminate the adverse effects of scrapped products on the environment and human health.

For detailed information on the recyclability of this product, contact your local city hall, city cleaning services or the store where you purchased the product.



INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW O SPOSOBIE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM SPRZĘTEM ELEKTRYCZNYM I ELEKTRONICZNYM.

Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi i tym podobne zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że urządzenie podlega selektywnej zbiórce odpadów zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/EU. Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z pozostałymi odpadami gospodarstwa domowego i nie należy traktować go jako odpad komunalny. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska.

Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu zbiórki selektywnej sprzętu elektrycznego i elektronicznego zorganizowanego przez administrację publiczną. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga eliminować niekorzystny wpływ złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka.

Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące możliwości ponownego przetworzenia niniejszego produktu, należy skontaktować się z miejscowym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.



AN ALLE EINWOHNER DER EUROPÄISCHEN UNION. WICHTIGE UMWELTINFORMATIONEN ÜBER DIESER PRODUKT.

Wenn das Gerät, die Verpackung, das Benutzerhandbuch und dergleichen das Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters auf Rädern tragen, bedeutet dies, dass das Gerät einer getrennten Sammlung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates unterliegt. Das gebrauchte Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden und sollte nicht als Haushaltsmüll behandelt werden. Elektroschrott in einen Container zu werfen, ist eine Bedrohung für die Umwelt.

Dank der ordnungsgemäßen Entsorgung den gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräte, schützen Sie den Umwelt und tragen dazu bei, die Nutzung natürlicher Ressourcen zu verringern, sowie helfen die Produktionskosten neuer Geräte zu senken. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Abwrackung trägt dazu bei, die negativen Auswirkungen von verschrotteten Produkten auf die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit zu beseitigen.

Um weitere Informationen zur Recyclingfähigkeit dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Stadtbüro, den Stadtreinigungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Manufactured in China for:
Wyprodukowano w Chinach dla:
Hergestellt in China für:

Global Income sp. z o.o.
ul. Chwaszczyńska 135B
81-571 Gdynia, Poland

www.berdsen.pl